

GRADUALE NOVUM
ORDINIS PRÆDICATORUM
THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT
DOMINICAN HOUSE OF STUDIES



Edited by fr. Innocent Smith, O.P.
(Revised: March 23, 2025)

CANTICUM

Ex 15:1, 2; Idt 16:3

VIII

C

anté- mus * Dó-mi-no: gló-ri- o-se e- nim

hono- ri- fi- cá- tus est, équum et ascen- só-

rem pro-ié-cit in ma- re: adiú-tor et

pro-téctor factus est mi-hi in sa- lú- tem. V. Hic De- us

me- us, et hono- rá- bo e- um: De- us patris me-

i, et ex- al- tá- bo e- um. V. Dó- mi-

nus cónte- rens bel- la: Dó- mi- nus no- men est il-

li.

Let us sing to the Lord, for he is gloriously triumphant; horse and rider he has cast into the sea; he has become my strength and refuge unto salvation. V. This is my God and I will praise him, the God of my father, I will extoll him. V. The Lord crushes wars; Lord is his name.

CANTICUM

Is 5:1, 2

VIII

V

í-ne a * fa-cta est di- lé-cto

in cornu in lo-co ú- be- ri. ¶ Et ma-cé- ri- am

circúmde-dit, et circumfó- dit, et plantá-vit ví-ne-

am So- rec, et æ-di-fi- cá- vit turrim in mé-

di- o e- ius. ¶ Et tórcu-lar fo-dit in e- a:

ví-ne- a e- nim Dómi-ni Sá- ba- oth

do-mus Is-ra- el est.

The beloved had a vineyard on a hill in a fruitful place. ¶ And he enclosed it with a wall, and dug around it, and planted the vine of Sorec, and built a tower in its midst. ¶ And he dug a winepress therein, for the vineyard of the Lord of Hosts is the house of Israel.

CANTICUM

Ps 41:2, 3, 4

VIII

S

i- cut cer- vus * de- sí- de- rat ad fontes aquá-

rum: i- ta de- sí-de- rat á-nima me- a ad te

De- us. V. Si- tí- vit á-nima me- a ad De-

um vi- vum: quando vé-ni- am et appa- ré-

bo ante fá- ci- em De- i me- i?

V. Fu- é- runt mi- hi lácrimæ me- æ

pa- nes di- e ac no- cte: dum dí- ci- tur mi- hi

per síngu- los di- es: U- bi est De- us tu- us?

As the deer longs for flowing streams, so my soul longs for you, O God.
℣. My soul has thirsted for the living God. When shall I come and appear
before the face of my God? ℣. My tears have been my bread day and night,
while they say to me every day: “Where is your God?”

ANTIPHONA

Ezech 47:1, 9; V. Ps 117:24

VIII

V

i-di a-quam * egre- di én-tem de templo a

lá- te-re dex- tro, al-le- lú- ia: * Et omnes, ad quos pervé-

nit a-qua i-sta, sal- vi fa- cti sunt, et di- cent,

al-le-lú- ia, al- le- lú- ia.

V. Hæc est di- es, quam fe- cit Dómi- nus: * exultémus, et læ-témur

in e- a. Gló-ri- a Patri et Fí-li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. * Si- cut

e- rat in princí- pi- o, et nunc et semper, et in sæcu- la sæ- cu- ló-

rum. Amen. * Et omnes.

I saw water flowing from the right side of the temple, alleluia; and all to whom that water came were saved, and they shall say: Alleluia, alleluia. V. This is the day the Lord has made; let us exult and rejoice in it.

Ps 117:16, 17

D

éx-te- ra * Dómi- ni fe- cit vir- tú- tem,

déx-te-ra Dó-mi-ni ex-al-tá-vit me: non mó-ri-ar,

sed vi- vam, et narrá- bo ó- pe-ra Dómi-ni.

Alle- lú- ia.

The right hand of the Lord has wrought strength; the right hand of the Lord has exalted me. I shall not die, but live, and shall declare the works of the Lord. Alleluia.